



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 8 octobre 2008**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 3 septembre 2008, à 9 h

Procès-verbal

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 10 septembre 2008, à 9h.

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de la production de l'eau potable - 1082982005*

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la fourniture et l'installation des équipements requis pour l'alimentation électrique temporaire du bâtiment de la filtration à l'usine de production d'eau potable Atwater (Lot C-8-721, appel d'offres no 9877).

Contrat de ville : Ch. 3 - Sect. 3.2.3 - Infrastructures stratégiques / Les infrastructures d'eau potable et d'eaux usées
Projet : Gestion de l'eau

Appel d'offres public

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe - 1081615001*

Autoriser le lancement d'un appel d'offre public pour la fourniture d'un service d'entreposage de documents semi-actifs pour une période 36 mois.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG *Police , Direction de l'administration - 1083997012*

Conclure avec la firme PGI DIFCO un contrat pour l'achat de 2 500 mètres de tissu en Nomex Genesis 750 - 102 010,78 \$ - 1 soum.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE *Police , Direction de l'administration - 1083053010*

Octroyer le contrat 08-10838 à la firme Montréal-Nord Toyota pour la fourniture de cinq (5) véhicules Toyota Yaris 2009 - Achat de véhicules pour l'unité "Application des règlements du stationnement" (1 soum.) - 96 508,12 \$

Contrat de construction

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1081511001*

Octroyer un contrat au montant de 318 146,53 \$ à la Compagnie Meloche inc. pour la pulvérisation et stabilisation au bitume-ciment dans le chemin Cherrier, de la rue Hervé à un point à l'est de la rue Laurier. Arrondissement Ile-Bizard/Sainte-Geneviève. Contrat 17 (P.R.R. 2008 - Collectrices). (Appel d'offres # 9571 / 3 soumissionnaires).

Territoire(s) concerné(s) : L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève
District(s) : Pierre-Forêtier
Projet : Programme de réfection routière 2008 (PRR)

Contrat de construction

CM Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux -
1081698001

Octroyer un contrat au montant de 1 474 980,06 \$ à Roxboro Excavation inc. pour la réhabilitation de chaussée flexible par grave-bitume et pose de revêtement bitumineux, là où requis, dans le boulevard Gouin - Contrat 11 (P.R.R. 2008 - Collectrices). Arrondissement : Pierrefonds-Roxboro. (Appel d'offres #9545 / 4 soumissionnaires).

Territoire(s) concerné(s) : Pierrefonds-Roxboro
District(s) : Est
Ouest
Projet : Programme de réfection routière 2008 (PRR)

Contrat de construction

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux -
1083484008

Autoriser une dépense additionnelle de 30 289,49 \$ pour le planage de chaussées d'asphalte et revêtement bitumineux, là où requis, sur différentes structures routières de l'agglomération de Montréal, majorant ainsi le montant total du contrat octroyé à Simard-Beaudry inc. (CE07 1567) de 437 085,00 \$ à 467 374,49 \$.

Territoire(s) concerné(s) : Anjou
Le Plateau-Mont-Royal
Rosemont - La Petite-Patrie
District(s) : Ensemble du territoire - Arrondissement
Projet : Programme de réfection routière 2007 (PRR)

Contrat de construction

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux -
1084883042

Octroyer un contrat au montant de 248 710,00 \$ à Simard-Beaudry Construction inc. pour le planage et revêtement bitumineux, là où requis, dans la rue Beaubien et l'avenue Bourbonnière. Arrondissement : Rosemont-La Petite-Patrie. Contrat 19 (P.R.R. 2008 - Collectrices). (Appel d'offres # 9575 / 6 soumissionnaires).

Territoire(s) concerné(s) : Rosemont - La Petite-Patrie
District(s) : Saint-Édouard
Vieux-Rosemont
Projet : Programme de réfection routière 2008 (PRR)

Contrat de construction

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1084883041*

Octroyer un contrat à Fine Pointe Tech inc. au montant de 385 380,00 \$ pour des travaux d'installation et de modification de signalisation lumineuse et aérienne à divers endroits sur le réseau artériel. (Appel d'offres # 9590 / 6 soumissionnaires).

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat de construction

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1081698004*

Octroyer un contrat de 180 025,00 \$ à TGA Montréal inc. pour la reconstruction de trottoirs, là où requis, sur la rue Fairway, de la 46e Avenue à la 32e Avenue. Arrondissement : Lachine. Contrat 22 (P.R.R. 2008 - Collectrices). (Appel d'offres # 9594 / 6 soumissionnaires).

Territoire(s) concerné(s) : Lachine
District(s) : Fort-Rolland
Projet : Programme de réfection des structures routières

Contrat de services professionnels

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1081246009*

Approuver l'addenda no. 1 au montant de 33 468,52 \$ à la convention de services professionnels octroyée à la firme MLC associés inc., pour l'ajustement des services professionnels proportionnellement à l'augmentation du budget de construction pour le projet de restauration et de mise aux normes de la maison Thomas-Brunet, située au parc-nature du Cap-Saint-Jacques, portant le montant accordé à 118 848,98 \$.

Contrat de services professionnels

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1081246008*

Approuver l'addenda no. 1 au montant de 25 000,04 \$ à la convention de services professionnels octroyée à la firme CARDIN + RAMIREZ & Associés / Architectes, pour l'ajustement des honoraires de services professionnels proportionnellement à l'augmentation du budget de construction pour le projet de restauration et de mise aux normes de la maison Thomas-Brunet, située au parc-nature du Cap-Saint-Jacques, portant le montant accordé à 88 812,04 \$.

Entente

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction générale adjointe - 1081231012

Approuver le protocole encadrant le versement d'une contribution de la Conférence régionale des élus de Montréal pour la réalisation de l'analyse paysagère de l'arrondissement historique et naturel du mont Royal - Montant: 69 983 \$

Entente

CG Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des sports - 1084265002

Approuver la convention entre la Ville de Montréal et le Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport établissant les modalités pour le versement de l'aide à la Ville de Montréal au montant de 4 384 230 \$ concernant le projet de rénovation des bassins aquatiques du Complexe sportif Claude-Robillard

Immeuble - Location

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel - 1084332005

Approuver le projet de bail de courte durée entre Infinithéâtre et la Ville concernant la location du Bain Saint-Michel, pour une série de représentations de nature théâtrale, du 14 octobre au 19 décembre 2008, à titre gratuit.

Territoire(s) concerné(s) : Le Plateau-Mont-Royal
District(s) : Mile-End

Subvention - Contribution financière

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel - 1080015004

Accorder un soutien financier aux deux organismes suivants: le Centre d'art et de diffusion Clark - 15 000 \$ et la Maison québécoise du théâtre pour l'enfance et la jeunesse 15 000 \$ dans le cadre du Programme montréalais d'action culturelle de l'Entente MCCCCF-Ville 2008-2011 pour la dernière phase d'un engagement triennal.

Subvention - Contribution financière

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain - 1083278003

Approuver la répartition et la distribution du financement de base de 12 676 450 \$ aux Centre locaux de développement (CLD) provenant du gouvernement du Québec pour l'année 2008-2009

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération
Sommet : Chantier 1.3.1 - Développement économique local - Plan d'action en Développement économique local
Contrat de ville : Ch. 2 - Sect. 2.4 - La consolidation des activités économiques locales

Subvention - Soutien financier avec convention

CM *Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1083855006*

Approuver le protocole d'entente entre la ministre des Affaires municipales et des Régions et la Ville de Montréal relativement au versement d'une aide financière de 100 000 \$ à la Ville dans le cadre du volet FIMR 2 du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction de la diversité sociale - 1081643006*

Approuver l'octroi d'une contribution financière de 50 000 \$ à l'organisme Intégration Jeunesse du Québec Inc. pour le projet « Camps pédagogiques, volet sauveteurs en piscine »

Subvention - Soutien financier avec convention

CG *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction de la diversité sociale - 1084910001*

Octroyer une contribution financière de 100 000 \$ à la Mission Old Brewery pour l'année 2008 afin d'assurer les services d'accueil, de référence, d'accompagnement et de suivi à des personnes itinérantes.

Subvention - Soutien financier avec convention

CM *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction de la diversité sociale - 1081546001*

Approuver l'octroi d'une contribution financière de 70 000 \$ à l'organisme Un itinéraire pour tous pour sa programmation additionnelle d'activités jeunesse à la Maison culturelle et communautaire de Montréal-Nord et de 100 000 \$ à l'organisme Café-Jeunesse multiculturel pour le projet « Travailleurs de rue »

Territoire(s) concerné(s) : Montréal-Nord

Subvention - Soutien financier avec convention

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction de la diversité sociale - 1081643007*

Approuver l'octroi d'une contribution financière de 25 000 \$ à l'organisme Un itinéraire pour tous (fiduciaire de la table de concertation L'Initiative Montréal-Nord en santé) pour la coordination des travaux des chantiers de l'exercice de planification du milieu, de 12 000 \$ à l'organisme Centre des jeunes l'Escale de Montréal-Nord pour le projet "Aspirants-animateurs", de 26 000 \$ à l'organisme Institut pacifique / Centre Mariebourg pour le projet "Temps libre", de 25 000 \$ à l'organisme Café-Jeunesse multiculturel pour le projet "L'Affaire de tous" et de 10 000 \$ à l'organisme Maison de jeunes : L'Ouverture pour le projet "Bâtir ta réussite".

Contrat de construction

CM Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1083443016

Octroyer un contrat à Simard-Beaudry Construction inc., au montant de 1 958 500,00 \$, pour la construction d'une chaussée en béton compacté au rouleau sur la 42e rue, du chemin d'accès au dépôt à neige au boulevard Pie-IX et sur le chemin d'accès au dépôt à neige, de la 42e rue à un point au nord (± 1400 mètres de longueur). Site de dépôt à neige Saint-Michel (Ancienne carrière Francon). Arrondissement: VilleraySaint-MichelParc-Extension. (Appel d'offres # 9602 / 5 soumissionnaires).

Territoire(s) concerné(s) : Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension
District(s) : Saint-Michel

30 – Administration et finances

Administration - Directive / Procédure / Calendrier

CE Affaires corporatives , Direction du greffe - 1082904003

Approuver le calendrier des assemblées régulières du conseil municipal et du conseil d'agglomération pour 2009

Administration - Nomination de membres

CM Anjou , Bureau du directeur d'arrondissement - 1082060021

Nommer un membre au conseil d'administration de la corporation Anjou 80

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1084286003

Autoriser un règlement hors Cour pour la somme de 150 000 \$ en capital, intérêts et frais suite à l'action en dommages et intérêts intentée au montant de 298 249,11 \$ par American Home Assurance company contre la Ville de Montréal.

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des sports - 1084815006

Autoriser une dépense nette de 1 760 000 \$ pour la réalisation de projets structurants destinés principalement aux jeunes et approuver à cette fin un virement budgétaire équivalent du Programme triennal d'immobilisation 2008-2010 du Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle vers celui de l'arrondissement de Montréal-Nord.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel - 1083140003

Autoriser un virement budgétaire de 150 000 \$ au PTI 2008 vers le PTI de l'arrondissement de Montréal-Nord et autoriser un virement budgétaire de 50 000 \$ vers le budget de fonctionnement de l'arrondissement de Montréal-Nord.

Administration - Directive / Procédure / Calendrier

CE Finances , Direction du plan d'affaires et du budget - 1084043001

Fixer les dates limites à l'intérieur desquelles les arrondissements doivent transmettre au comité exécutif et, préalablement, au Service des finances leurs budgets 2009 et PTI 2009-2011.

40 – Réglementation

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain* - 1080524030

Approuver la conformité au Plan d'urbanisme - Règlement de concordance numéro 2008-11 modifiant le Règlement d'urbanisme et le Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal concernant certains parcs et espaces verts

Territoire(s) concerné(s) : Le Plateau-Mont-Royal

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Levée de la séance